



XUNTA
DE GALICIA

CONSERVATORIO
PROFESIONAL DE
MÚSICA DA CORUÑA



CMUS
PROFESIONAL
DA CORUÑA

PROGRAMACIÓN ESPECÍFICA DE VIOLÍN SECCIÓN BILINGÜE -INGLÉS-

CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MÚSICA DE A CORUÑA

CURSO 2022/2023

NOTA IMPORTANTE: EL ALUMNADO DE LA SECCIÓN BILINGÜE –INGLÉS– DE VIOLÍN SE AJUSTARÁ AL CUMPLIMIENTO DE LA PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA GENERAL DE VIOLÍN CON LAS SIGUIENTES ESPECIFICACIONES.

1. INTRODUCCIÓN

La presente programación está justificada dentro de la ORDEN del 14 de julio de 2014 de la Consellería de Cultura, Educación y Ordenación Universitaria, por la que se autoriza la puesta en marcha, con carácter experimental, de secciones bilingües de lengua inglesa en conservatorios profesionales de música de Galicia a partir del curso 2014/2015, y prorrogada por la Resolución del 21 de julio de 2022 de la Consellería de Cultura, Formación Profesional y Universidades de prórroga de secciones bilingües de lengua inglesa en los conservatorios profesionales de música de Galicia.

La proyección internacional formativa y profesional que tiene cabida en este tipo de enseñanzas justifica la impartición de materias en lengua extranjera que faciliten al alumnado de conservatorio la posterior integración en centros de estudios y de trabajo extranjeros. Esta iniciativa responde a la necesidad, subrayada por las distintas directivas europeas, de promover una mejora cualitativa del conocimiento de las lenguas de la Unión Europea. Su objetivo es conseguir que los ciudadanos de la Unión Europea conozcan varios



idiomas comunitarios y desarrollen las competencias de comunicación, y garantizar la difusión de las lenguas y de su cultura. La lengua extranjera será un vehículo para la enseñanza de determinadas áreas no lingüísticas, fomentando así no solo el aprendizaje del idioma, sino “aprender en el idioma”, favoreciendo el uso comunicativo de éste.

Pretendemos desde nuestro entorno geográfico impulsar y mejorar la formación de nuestro alumnado en el conocimiento del inglés dentro del espacio lingüístico europeo como competencia fundamental en el ámbito del conocimiento, en el que el dominio de diferentes lenguas constituye un elemento esencial en el proceso de desarrollo de la identidad europea.

2. OBJETIVOS GENERALES DE GRADO ELEMENTAL Y GRADO PROFESIONAL.

Los alumnos de violín que cursen sus estudios en la sección bilingüe de lengua inglesa en el Conservatorio Profesional de Música de A Coruña incorporarán a los objetivos generales de grado elemental y profesional, y a los específicos de cada curso de grado elemental y profesional, los siguientes objetivos específicos de sección bilingüe de lengua inglesa:

- Acostumbrar a los alumnos a expresarse de modo natural en la lengua inglesa mediante su uso diario en el aula.
- Aprender y utilizar léxico específico musical relacionado con la práctica y teoría musical.
- Conocer aspectos básicos del instrumento musical en lengua inglesa.
- Mejorar la capacidad comunicativa en inglés, especialmente la producción oral.
- Facilitar el acceso a los programas educativos europeos, como el Programa Erasmus Plus.
- Ampliar conocimientos sobre los aspectos socioculturales de los países de habla inglesa.
- Desarrollar el sentimiento de ciudadanía europea.
- Adquirir un mayor dominio de la lengua inglesa a través del aprendizaje de otra materia.



- Mejorar el conocimiento y el dominio de la propia lengua materna a través del aprendizaje de la lengua extranjera.
- Realizar trabajos y proyectos multidisciplinares.
- Favorecer el uso de la lengua inglesa dentro de la comunidad educativa.
- Fomentar la diversidad cultural.
- Utilizar recursos TIC para la práctica de la lengua inglesa.

3. CONTENIDOS GENERALES DE GRADO ELEMENTAL E Y GRADO PROFESIONAL.

Los alumnos de violín que cursen sus estudios en la sección bilingüe de lengua inglesa en el Conservatorio Profesional de Música de A Coruña incorporarán a los contenidos generales de grado elemental y profesional, y a los específicos de cada curso de grado elemental y profesional, los siguientes contenidos específicos de sección bilingüe de lengua inglesa:

- Utilización de estructuras gramaticales inglesas con el enfoque comunicativo en las expresiones y comprensiones orales y escritas.
- Conocimiento del léxico específico relacionado con la práctica y la teoría musical en la lengua inglesa.
- Conocimiento de los aspectos básicos del violín en lengua inglesa.
- Conocimiento de los programas educativos europeos, como el Programa Erasmus Plus.
- Conocimiento de aspectos socioculturales de países de habla inglesa.
- Realización de trabajos y proyectos multidisciplinares.
- Utilización de la lengua inglesa dentro de la comunidad educativa.
- Potenciación de la diversidad cultural.



4. METODOLOGÍA

Se tendrá en cuenta la metodología general expuesta en la programación genérica de violín, con la adición de la siguiente específica en relación al carácter bilingüe de las clases instrumentales:

La metodología estará basada en la comunicación, la interacción, y en priorizar los aspectos orales de la lengua inglesa. Se fomentarán proyectos y unidades que sean de interés por las necesidades del alumnado y sus deseos, que correspondan a un entorno próximo y les resulten motivadores.

Básicamente los procedimientos han de ser comunicativos e interactivos. Se potenciará el trabajo cooperativo que favorezca la interacción.

El papel del profesor será el de guía y organizador. También elaborará actividades de refuerzo y de ampliación para atender a la diversidad del alumnado, y fomentará la organización de trabajos multidisciplinares.

A lo largo del curso las clases se impartirán en inglés progresivamente. Se comenzará introduciendo la lengua extranjera con órdenes, instrucciones, vocabulario y explicaciones sencillas. A partir de ese estado se irá aumentando su uso progresivamente, extendiéndolo al máximo en base al ritmo que el alumno permita. Siempre que sea posible se empleará la lengua inglesa. Cuando sea necesario se recurrirá a la lengua materna. Se pueden repetir las instrucciones didácticas y explicaciones en gallego o castellano, dependiendo de las necesidades del momento. El objetivo es que al finalizar el curso la comunicación alumno / profesor se pueda desarrollar con fluidez en inglés, e incluso que los alumnos puedan realizar exposiciones y trabajos en inglés.

El profesorado preparará y entregará a los alumnos material en inglés con la finalidad de



conseguir los objetivos propuestos en la materia, recurriendo al material disponible en el centro (textos, manuales, mapas, juegos, posters, material audiovisual, etc.) junto con todo el material que se encuentra en internet. El centro dispone de ordenadores con conexión a internet. Se fomentará el empleo de páginas web que determine cada profesor a sus alumnos.

5. EVALUACIÓN

La evaluación, promoción del alumnado y mínimos exigibles de la sección bilingüe se ajustará a los procedimientos establecidos en la programación didáctica general de violín. Además, se seguirán las recomendaciones metodológicas para el profesorado CLIL (Content and Language Integrated Learning) proporcionadas por la Consellería de Educación y Ordenación Universitaria para la evaluación de las áreas no lingüísticas:

- La interiorización de contenidos no lingüísticos primará sobre los contenidos lingüísticos.
- La competencia lingüística en el idioma extranjero es un valor añadido que debe ser recompensado.
- La falta de fluidez en lengua inglesa no debe penalizarse. Los errores lingüísticos forman parte natural del proceso.
- Se combinarán las prácticas didácticas empleadas tanto en el aprendizaje de la lengua como en las áreas no lingüísticas.
- Siempre que sea posible se empleará la lengua inglesa. Cuando sea necesario se recurrirá a la lengua materna.

Globalmente se valorará muy positivamente el esfuerzo continuado, el interés, la participación y la progresión en los conocimientos adquiridos a lo largo de curso.